

Turning/Токарная обработка  
**Highlights of**  
**ZCC Cutting Tools**

EN/RU



ZCC Cutting Tools Europe GmbH

your Partner | your Value

## Welcome to ZCC Cutting Tools Europe GmbH!

### Добро пожаловать в компанию ZCC Cutting Tools Europe GmbH!

**Zhuzhou Cemented Carbide Cutting Tools Co., Ltd. (ZCC-CT)** is located in Zhuzhou, Hunan province, China and is the largest supplier of carbide tools into the Chinese market. The ZCC-CT cutting tool company is part of the "Zhuzhou cemented carbide Group" who manufacture carbide materials and powders. Both of these companies are part of the "Minmetals Corporation" who mine and produce raw tungsten carbide materials.

Since its foundation in 1953 ZCC-CT has developed rapidly by progressively using highly advanced modern production technology as well as having a highly qualified and committed workforce. With over 2,000 employees the company is now the largest producer of carbide cutting tools in China and one of the leading carbide manufacturers worldwide.

Using this advanced production technology, ZCC-CT products are manufactured to the highest quality standards to maintain a constant quality and high performance. The wide range of products contains indexable carbide inserts (coated and uncoated), inserts of Cermets, CBN, PCD and ceramics, solid carbide cutting tools as well as tool holders, milling bodies and tool systems. The products are produced to various international standards such as ISO DIN, ANSI, JIS and BSI. Furthermore customised and special carbide products are also offered.

Research and development plays a major and significant role at ZCC-CT. The production facilities use the most sophisticated and advanced equipment available and this is supplied by the leading machine and equipment manufacturers in Germany and Switzerland. A highly qualified and skilled team of engineers in the R&D departments are constantly developing new and improved cutting tools. There is a constant desire to continually enhance the quality, to fulfil the ever increasing market requirements for new and initiative products and to achieve the best possible result for the customers.

The production and administration facilities in China are certified to ISO 9001:2008 and they maintain strict environmental management to ISO 14001:2004 standards.

Since 2003 ZCC Cutting Tools has operated a sales organisation in Europe. This sales and warehousing subsidiary of ZCC-CT is based in Düsseldorf (Germany) and has progressively built up and expanded by Mr. Quanliang Zhao the European Managing Director. Sales to all European countries, as well as Russia and Turkey, are controlled and managed from this European central warehouse in Düsseldorf, with the majority of the products being dispatched on the same day of ordering. The business operates under the quality management system for "Distribution and Logistics of Metal Cutting Tools" and is certified with DIN EN ISO 9001:2008.

ZCC Cutting Tools Europe has a constantly growing number of employees covering sales, marketing, warehouse and distribution, technical support, IT, HR and accounting. Our external sales team and our partners from around Europe are there to support you on-site in your production facilities or distribution operations. Our internal, highly qualified, technical application engineering staff is always available to give the customer technical advice and support via telephone, by email or in person. The internal sales team takes care of your enquiries and orders and together with dedicated warehouse staff they ensure that products are dispatched to you as quickly as possible.

The complete team at ZCC Cutting Tools Europe is there to support you and be your competent and efficient partner in the global Cutting Tool Industry!



Member of Minmetals Group

**«Zhuzhou Cemented Carbide Cutting Tools Co., Ltd.» (ZCC-CT)** находится в г. Чжучжоу, провинции Хунань, КНР, и является крупнейшим производителем твердосплавного инструмента в Китае и одним из ведущих в мире. ZCC-CT входит в группу предприятий «Zhuzhou Cemented Carbide Group», производителя твердого сплава и порошка. Обе компании являются частью корпорации «Minmetals», которая занимается добычей вольфрама и производством сплавов на его основе.

ZCC Cutting Tools стремительно развивалась с начала своего основания в 1953 году, применяя прогрессивные на тот момент достижения науки и техники, внедряя передовое оборудование, привлекая к рабочим процессам высококвалифицированный мотивированный персонал, насчитывающий на сегодня более 2.000 человек.

Используя новейшие технологии, с соблюдением постоянных стандартов, ZCC-CT производит инструмент высшего качества. Широкий ассортимент охватывает сменные пластины из кермета, CBN и PCD, керамики, твердосплавные корпуса для точения, фрезерования, сверления, оснастку для станков. Продукция компании соответствует общепринятым международным стандартам, таким как ISO DIN, ANSI, JIS и BSI. ZCC-CT также предлагает своим покупателям индивидуальные решения по обработке металла и специальный твердосплавный инструмент.

Исследования и конструкторские разработки занимают особое место в развитии предприятия. Производство получило крупные инвестиции, оно оснащено самым современным оборудованием, лучшими станками из Германии и Швейцарии. Опытные инженеры, специалисты из отдела разработок, постоянно трудятся над созданием новой и совершенствованием существующей продукции. Предприятие стремится к постоянному улучшению качества изделий, чтобы соответствовать требованиям непрерывно развивающегося рынка и вместе со своими потребителями достигать большей эффективности.

Производство и управление компании в Китае сертифицированы в соответствии с международным стандартом системы менеджмента ISO 9001:2008, а в сфере охраны окружающей среды соответствуют требованиям ISO 14001:2004.

В 2003 году ZCC Cutting Tools открыла свое представительство в Европе, в немецком городе Дюссельдорфе, которое создавалось и расширялось уполномоченным директором, господином Куанлиангом Чао. На сегодняшний день все европейские страны, включая Турцию, получают продукцию и сервис из Германии, большинство артиклей могут быть отправлены в течение нескольких дней с большого склада в Дюссельдорфе. Система менеджмента качества европейского представительства ZCC Cutting Tools Europe также сертифицирована в соответствии с интернациональным стандартом качества ISO 9001:2008, «Дистрибуция инструмента для металлообработки».

Количество сотрудников предприятия ZCC Cutting Tools Europe постоянно растет: в отделах продаж и технического обслуживания, IT, маркетинга, кадров, в бухгалтерии и на складе. Менеджеры по продажам и наши партнеры-покупатели из разных европейских стран предложат Вам оптимальный сервис, в личных встречах, по телефону или по электронной почте. Команда отдела продаж, высококвалифицированный инженерно-технический персонал позаботятся о Ваших запросах, всегда помогут техническим советом и вместе с работниками склада приложат все усилия, чтобы заказ был как можно быстрее доставлен к потребителю.

Команда компании ZCC Cutting Tools Europe будет Вашим надежным партнером на мировом рынке обработки металла!



Member of Minmetals Group





**For further information**

If you would like further information on ZCC-CT, request a quotation or place an order you can contact us via telephone, fax or e-mail.

Customers can also use our website [www.zccct-europe.com](http://www.zccct-europe.com) to enter their orders. Please contact your external sales representative or your internal sales person for more information.

**You do not have a contact person?  
Then our head office is pleased to help you:**

**ZCC Cutting Tools Europe GmbH**  
Wanheimer Str. 57  
40472 Düsseldorf  
Tel: +49 (0)211-989240-0  
Fax: +49 (0)211-989240-111  
E-mail: [info@zccct-europe.com](mailto:info@zccct-europe.com)

**Контакт с компанией**

*Если Вы желаете получить больше информации о ZCC-CT, сделать запрос или оформить заказ, можете связаться с нами по телефону, факсу или электронной почте.*

*Наши дистрибьюторы могут присылать заказы и получать дополнительную информацию на веб-сайте [www.zccct-europe.com](http://www.zccct-europe.com). Для получения доступа просим обратиться к менеджеру по продажам.*

*Если у Вас пока нет регионального представителя, европейский офис будет рад помочь Вам:*

**ZCC Cutting Tools Europe GmbH**  
Wanheimer Str. 57  
40472 Düsseldorf  
Tel: +49 (0)211-989240-0  
Fax: +49 (0)211-989240-111  
E-Mail: [info@zccct-europe.com](mailto:info@zccct-europe.com)



# YBC

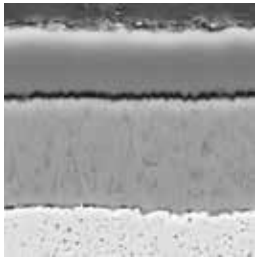
CVD turning grade for machining of steel and casting steel

Токарный сплав с покрытием CVD для обработки стали и стального литья

## YBC152

**For finishing to medium machining**

*Для обработки от чистовой до получистовой*



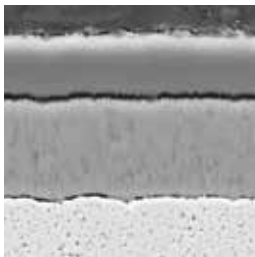
CVD coated P10–P20 carbide grade for finishing to medium operation of steel and casting steel. Outstanding performance under higher cutting speed and temperature with excellent wear resistance.

*Сплав P10–P20 с покрытием CVD для чистовой и получистовой обработки стали и стального литья. Великолепное качество поверхности на большей скорости резания при высокой температуре с отличной износостойкостью.*

## YBC252

**Universal grade for medium machining to roughing**

*Универсальный сплав для обработки от получистовой до черновой*



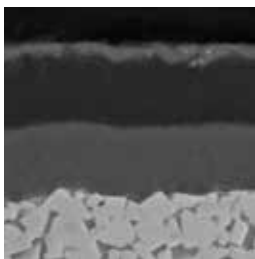
CVD coated P20–P30 carbide grade for medium operation to roughing of steel and casting steel. Optimal performance of wear resistance and toughness for a wide application field.

*Сплав P20–P30 с покрытием CVD для получистовой и черновой обработки стали и стального литья. Оптимальный показатель износостойкости и прочности для широкой области применения.*

## YBC352

**Universal grade for roughing of steel**

*Универсальный сплав для черновой обработки стали*



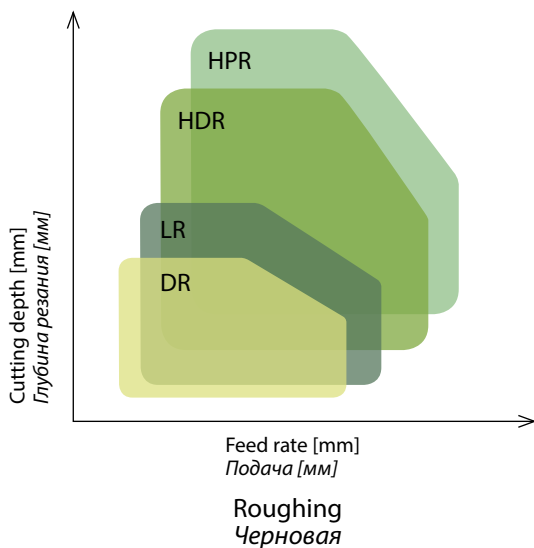
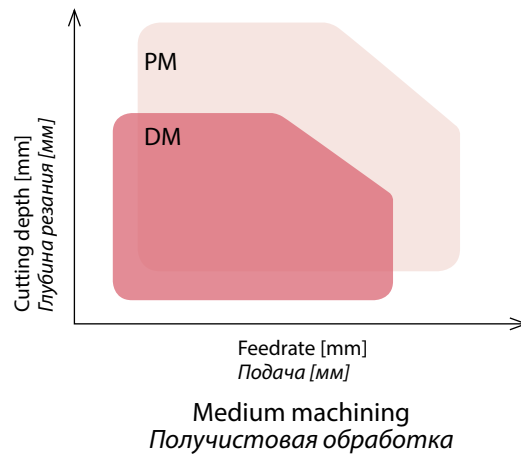
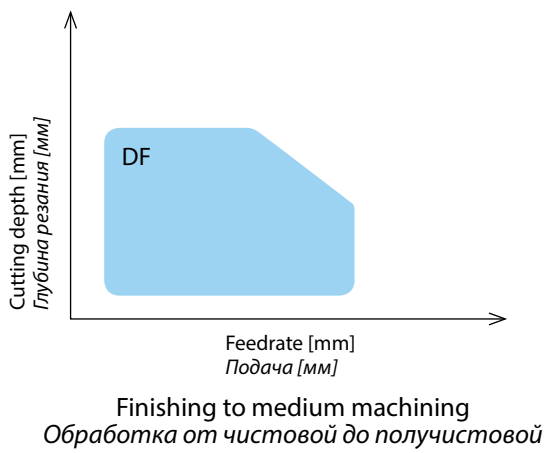
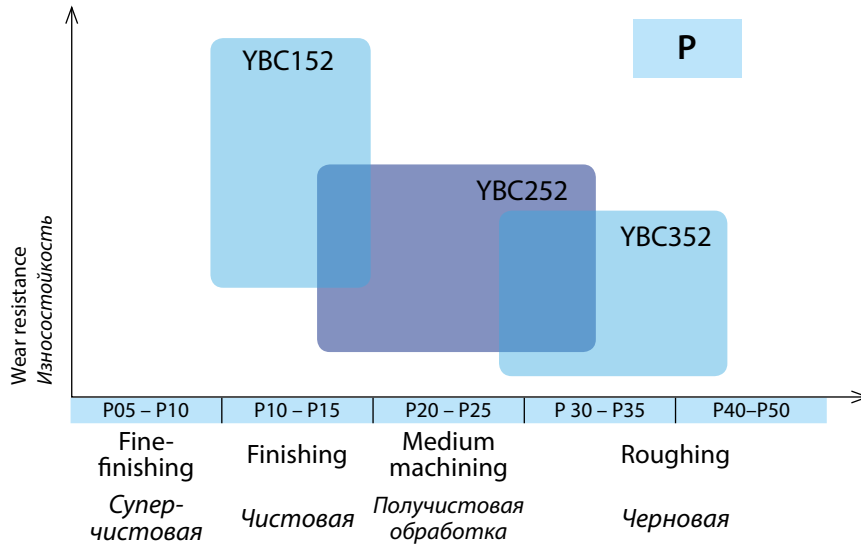
CVD coated P20–P40 carbide grade for roughing operation of steel and casting steel. Optimal performance of wear resistance and toughness for a wide application field.

*Твердый сплав P20–P40 с покрытием CVD для черновой обработки стали и стального литья. Оптимальная комбинация износостойкости и прочности для широкой области применения.*



CVD turning grade for machining of steel and casting steel  
 Токарный сплав с покрытием CVD для обработки стали и  
 стального литья

Application fields of grades and chip breakers  
 Область применения сплавов и стружколомов



# ADF AHF

Finishing chip breaker

Стружколом для чистовой обработки

New

- For steel and stainless steel
- High quality periphery grinding, optimized chip breaker design
- Advanced cutting edge processing
- Для стали и нержавеющей стали
- Шлифованная пластина, оптимизированный дизайн стружколома
- Улучшенная технология передней кромки

Available in grades:

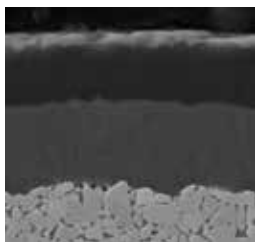
В наличии в сплавах:



## New YB6315

For finishing to medium machining

Для чистовой и получистовой обработки



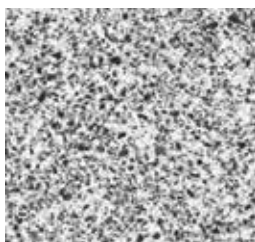
CVD coated P10–P20 carbide grade for finishing to medium operation of steel, casting steel and high chrome material. Outstanding performance under high cutting speed and temperature with excellent wear resistance.

Твердый сплав P10–P20 с покрытием CVD для чистовой и получистовой обработки стали, стального литья и материалов с высоким содержанием хрома. Отличная производительность при большой скорости резания и высокой температуре с прекрасной износостойкостью.

## New YNT251

For fine machining

Для чистовой обработки



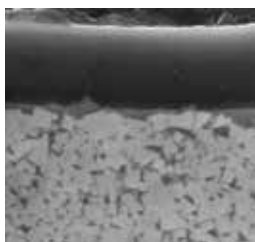
Uncoated P10–P25 cermet grade for fine finishing to medium operation of steel and stainless steel. Good wear resistance and toughness. Suitable also in light interrupted cut.

Непокрытый кермет P10–P25 для чистовой и получистовой обработки стали и нержавеющей стали. Хорошая износостойкость и прочность. Также подходит в условиях легкого прерывистого резания.

## New YB9320

Universal PVD grade

Универсальный сплав с покрытием PVD



PVD multilayer coated M10–M25 / P10–P30 carbide substrate for finishing to medium application of stainless steel, super alloys and steel (grooving/milling). Optimized coating stability for higher wear resistance and thermal stability in a wide application field.

Твердый сплав M10–M25 / P10–P30 с многослойным покрытием PVD для чистовой и получистовой обработки нержавеющей стали, суперсплавов и стали (отрезка и обработка канавок / фрезерование). Высокая износостойкость благодаря и термической стабильности, сплав для широкой области применения.

**ZM**

Chip breaker for medium machining  
Стружколом для получистовой обработки

**New**

- For machining of steel with high carbon content and chrome materials
- Excellent combination of sharpness and stability of the cutting edges
- Для обработки стали с высоким содержанием углерода и хрома
- Отличное сочетание остроты и высокой прочности режущей кромки



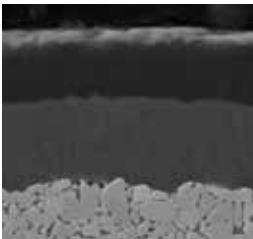
Available in grade:

В наличии в сплаве:

**New YB6315**

For finishing to medium machining

Для чистовой и получистовой обработки

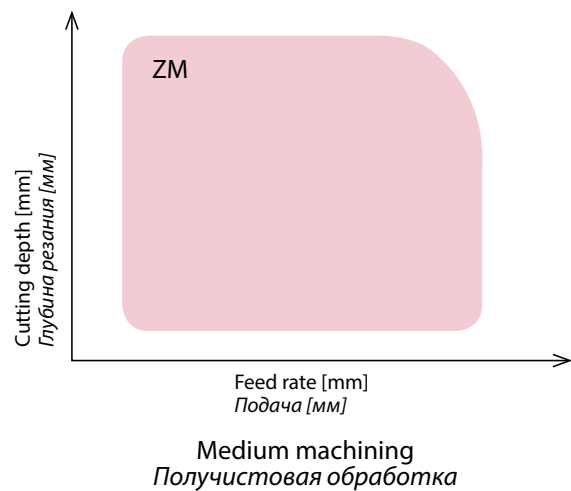
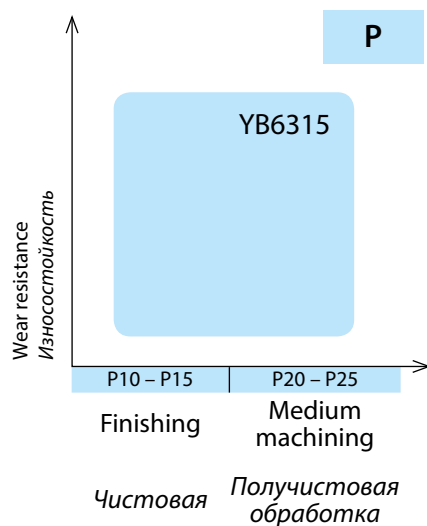


CVD coated P10–P20 carbide grade for finishing to medium operation of steel, casting steel and high chrome material. Outstanding performance under high cutting speed and temperature with excellent wear resistance.

Твердый сплав P10–P20 с покрытием CVD для чистовой и получистовой обработки стали, стального литья и хромированных сталей. Отличное качество обработки при высокой скорости резания и температуре с прекрасной износостойкостью.

Application fields of grades and chip breakers

Область применения сплавов и стружколомов



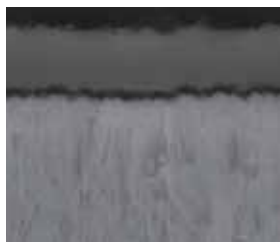
# YBM CVD turning grades for stainless steel

## Сплавы с покрытием CVD для нержавеющей стали

### YBM153

**For finishing to medium machining of stainless steel**

**Для чистовой и получистовой обработки нержавеющей стали**



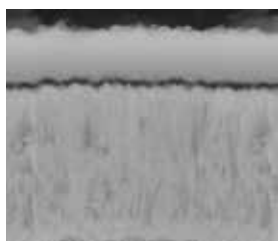
CVD coated M10–M20 carbide grade for finishing to medium application in stainless steel. High wear resistance and capability against plastic deformation at higher cutting speed.

*Твердый сплав M10–M20 с покрытием CVD для чистовой и получистовой обработки нержавеющей стали. Высокая износостойкость и сопротивление деформации при повышенных скоростях резания.*

### YBM253

**For medium to rough machining of stainless steel**

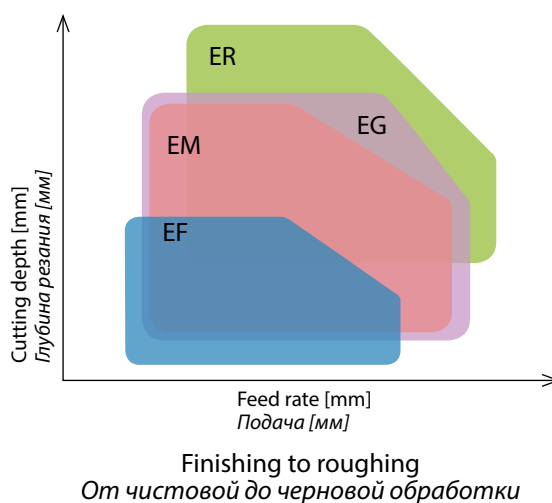
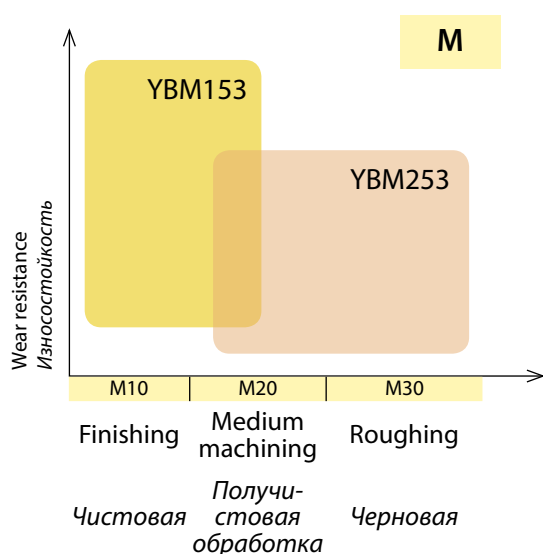
**Для получистовой и черновой обработки нержавеющей стали**



CVD coated M15–M35 carbide grade for medium to roughing operation in stainless steel with wide application field. High wear resistance and capability against plastic deformation at higher cutting speed.

*Твердый сплав M15–M35 с покрытием CVD для получистовой и черновой обработки нержавеющей стали с широкой областью применения. Высокая износостойкость и сопротивление деформации при повышенных скоростях резания.*

**Application fields of grades and chip breakers**  
**Область применения сплавов и стружколомов**



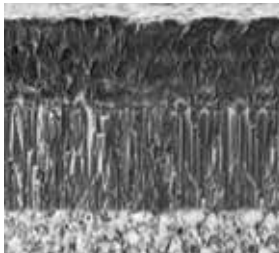


# YBD

CVD turning grades for cast iron  
Токарные сплавы с покрытием CVD для чугуна

## YBD052

**For finishing of cast iron**  
**Для чистовой обработки чугуна**

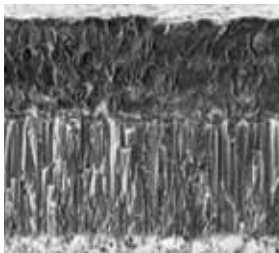


CVD coated K05–K15 carbide grade for finishing cast iron material, special grey cast iron. Excellent wear resistance in higher cutting speed and dry machining.

*Твердый сплав K05–K15 с покрытием CVD для чистовой обработки чугуна, особенно серого. Отличная износостойкость при высоких скоростях резания и сухой обработке.*

## YBD102

**For medium machining of cast iron**  
**Для получистовой обработки чугуна**

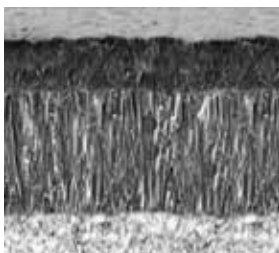


CVD coated K05–K20 carbide substrate. Optimized for medium operation of cast iron, special nodular cast iron and hard steel at high cutting speed.

*Твердый сплав K05–K20 с покрытием CVD. Разработан для обработки чугуна, особенно чугуна с шаровидным графитом, и твердой стали при высокой скорости резания.*

## YBD152

**For medium to rough machining of cast iron**  
**Для получистовой и черновой обработки чугуна**



CVD coated K10–K25 carbide substrate. Optimized for medium to roughing operation of cast iron. Good wear resistance and toughness at higher cutting speed.

*Твердый сплав K10–K25 с покрытием CVD для получистовой и черновой обработки чугуна. Высокая износостойкость и прочность при повышенных скоростях резания.*

# YBD

CVD turning grades for cast iron  
Токарные сплавы с покрытием CVD для чугуна

**New** YB7315

**For medium to roughing operation of cast iron**  
**Для полустойковой и черновой обработки чугуна**

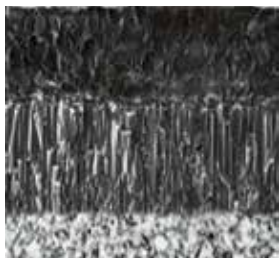


CVD coated K10–K25 carbide substrate. Optimized for medium to roughing operation of cast iron. Improved wear resistance and toughness at high cutting speed.

Твердый сплав K10–K25 с покрытием CVD. Разработан для полустойковой и черновой обработки чугуна. Повышенная износостойкость и вязкость при высоких скоростях резания.

## YBD152C

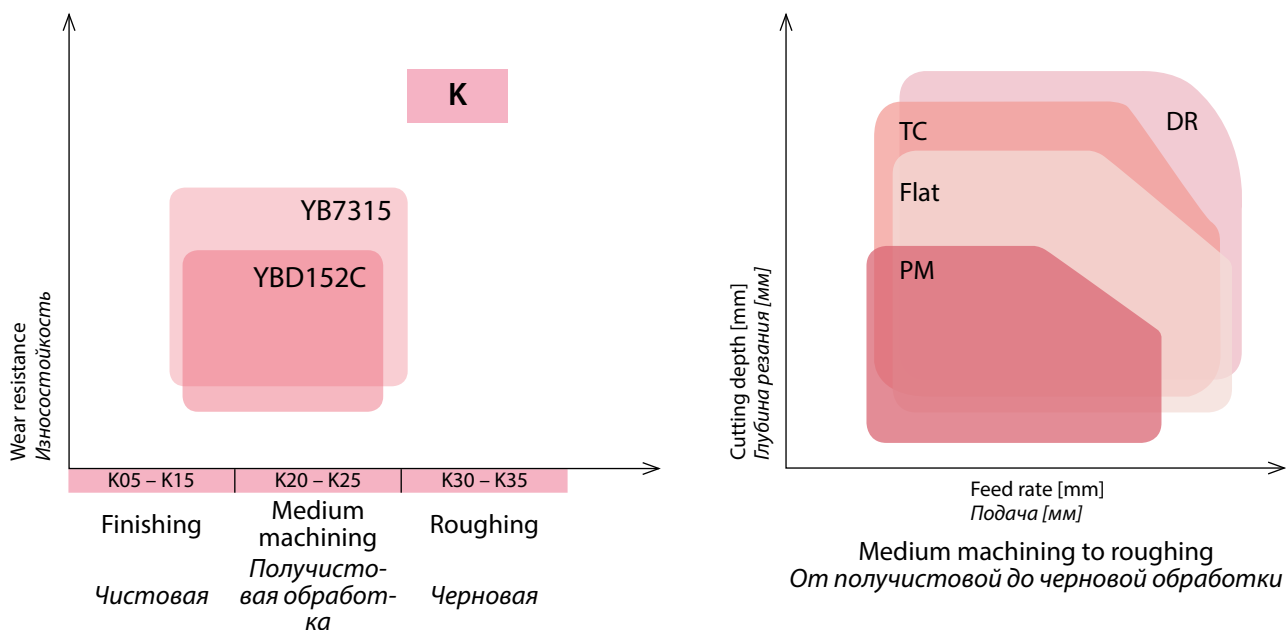
**For medium to roughing operation of cast iron**  
**Для полустойковой и черновой обработки чугуна**



Thick Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub> CVD coated K10–K25 carbide substrate. Optimized for medium to roughing operation of cast iron. Higher wear resistance and toughness at higher cutting speed in combination with TC chip breaker.

Твердый сплав K10–K25 с увеличенным слоем покрытия (CVD) Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub> для полустойковой и черновой обработки чугуна. Более высокая износостойкость и вязкость при повышенных скоростях резания в сочетании со стружколомом TC.

**Application fields of grades and chip breakers**  
**Область применения сплавов и стружколомов**



# YBG

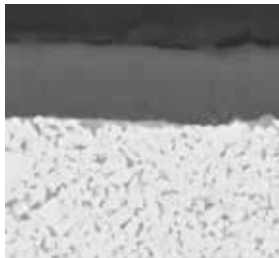
PVD turning grades for hard to machine materials

*Токарные сплавы с покрытием PVD для труднообрабатываемых материалов*

## YBG102

**For finishing to medium machining of super alloys**

***Для чистовой и получистовой обработки суперсплавов***



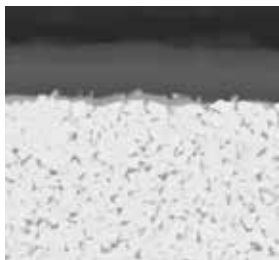
PVD coated S05–S15 carbide substrate for finishing to medium application of super alloy material but also stainless steel. Good wear resistance in a wide application field.

*Твердый сплав S05–S15 с покрытием PVD для чистовой и получистовой обработки как суперсплавов и нержавеющей стали. Очень высокая износостойкость с широкой областью применения.*

## YBG105

**For finishing to medium machining of super alloys**

***Для чистовой и получистовой обработки суперсплавов***



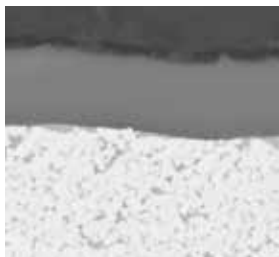
PVD multilayer coated S05–S20 carbide substrate for finishing to medium application of super alloy material but also stainless steel. Good wear resistance and thermal stability in a wide application field.

*Твердый сплав с многослойным покрытием PVD S05–S20 для чистовой и получистовой обработки суперсплавов, а также нержавеющей стали. Очень хорошая износостойкость и термическая стабильность с широкой областью применения.*

## YBG202

**For finishing to medium machining of stainless steel**

***Для чистовой и получистовой обработки нержавеющей стали***



PVD coated M10–M25 / P10–P30 carbide substrate for finishing to medium application of stainless steel and steel (milling). Good wear resistance in a wide application field.

*Твердый сплав M10–M25 / P10–P30 с покрытием PVD для чистовой и получистовой обработки нержавеющей стали и стали (фрезерование). Очень хорошая износостойкость с широкой областью применения.*

# YBG

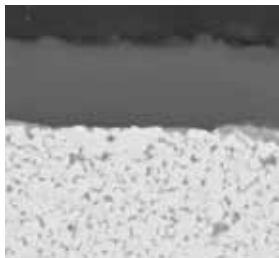
PVD turning grades for hard to machine materials

Токарные сплавы с покрытием PVD для труднообрабатываемых материалов

## YBG205

For finishing to medium machining of stainless steel

Для чистовой и получистовой обработки нержавеющей стали



PVD multilayer coated M20–M40 / S15–S25 / P10–P30 carbide substrate for finishing to medium application of stainless steel, super alloy and steel (milling). Good wear resistance and thermal stability in a wide application field.

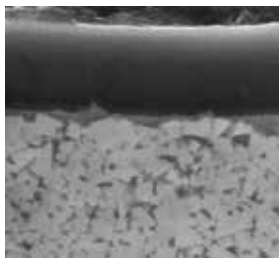
Твердый сплав с многослойным покрытием PVD M20–M40 / S15–S25 / P10–P30 для чистовой и получистовой обработки нержавеющей стали, суперсплавов и стали (фрезерование). Очень хорошая износостойкость с широкой областью применения.

New

## YB9320

For finishing to medium machining of stainless steel

Для чистовой и получистовой обработки нержавеющей стали

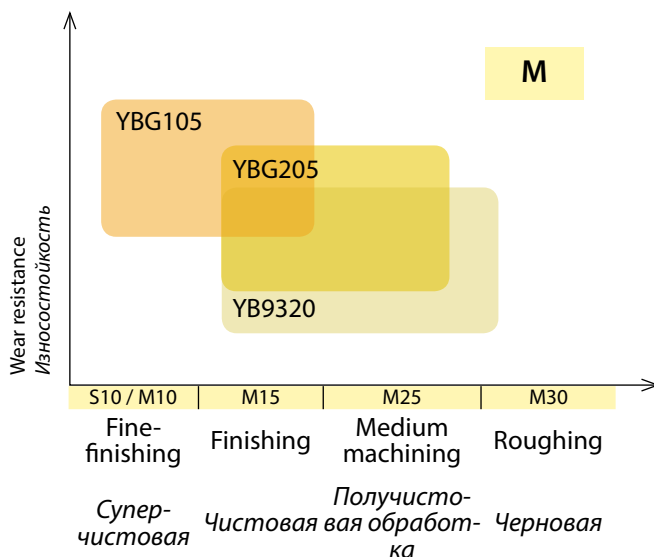


PVD multilayer coated M10–M25 / P10–P30 carbide substrate for finishing to medium application of stainless steel, super alloy and steel (grooving/milling). Optimized coating stability for higher wear resistance and thermal stability in a wide application field.

Твердый сплав с многослойным покрытием PVD M10–M25 / P10–P30 для чистовой и получистовой обработки нержавеющей стали, суперсплавов и стали (отрезка / фрезерование). Очень хорошая износостойкость благодаря усовершенствованному покрытию и термостойкости с широкой областью применения.

Application fields of grades

Область применения сплавов



# YBG+YD

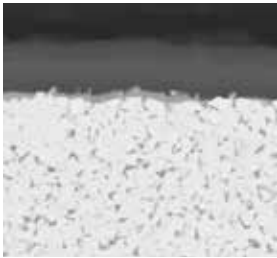
Turning grades for aluminum

Токарные сплавы для алюминия

## YBG101

**For medium machining of aluminum**

**Для получистовой обработки алюминия**



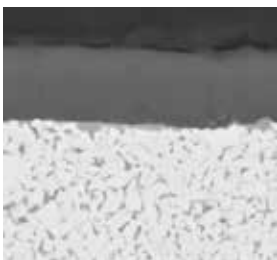
PVD coated N05–N20 carbide substrate for finishing to medium application in aluminum material. Coating only on the top face, in combination with the aluminum chip breaker, prevent build up edge and gives a smooth cut.

*Твердый сплав с покрытием PVD (N05–N20) для получистовой обработки алюминия. Покрытие PVD нанесено только на переднюю грань, в комбинации со стружколомом для алюминия снижает образование нароста и обеспечивает гладкое точение.*

## YBG102

**For finishing to medium machining of aluminum**

**Для чистовой и получистовой обработки алюминия**



PVD coated S05–S15 carbide substrate for finishing to medium application of super alloy material, stainless steel and aluminum. Good wear resistance in a wide application field.

*Твердый сплав с покрытием PVD (S05–S15) для чистовой и получистовой обработки суперсплавов, нержавеющей стали и алюминия. Очень хорошая износостойкость с широкой областью применения.*

## YD101

**For medium machining of aluminum**

**Для получистовой обработки алюминия**



Uncoated N05–N20 / K05–K20 carbide substrate for fine to medium application in aluminum and other materials.

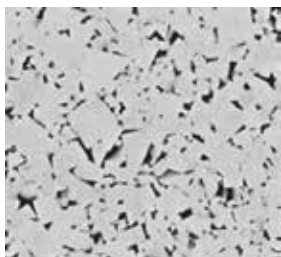
*Твердый сплав N05–N20 / K05–K20 без покрытия предназначен для чистовой и получистовой обработки алюминия и других материалов.*

# YBG+YD

Turning grades for aluminum  
Токарные сплавы для алюминия

## YD201

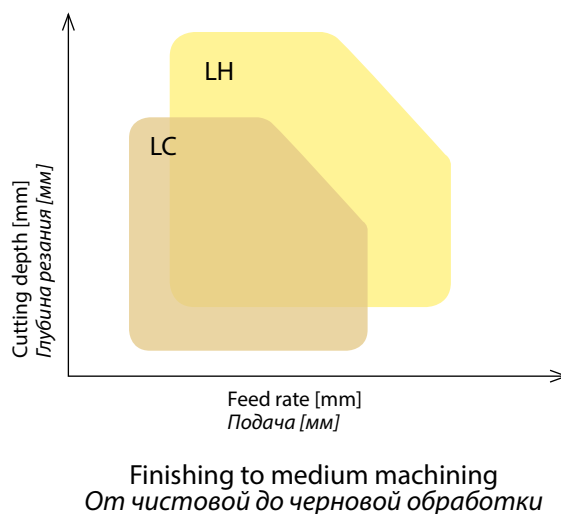
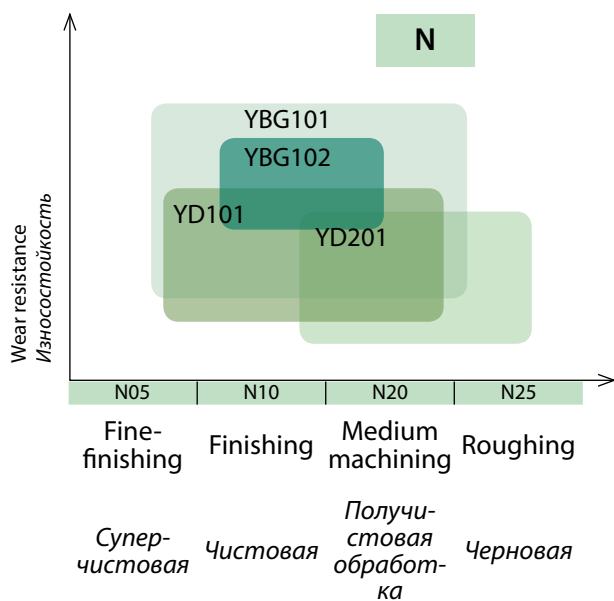
**For medium machining of aluminum**  
**Для полустроговой обработки алюминия**



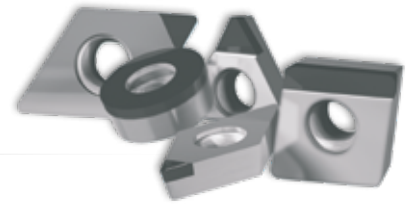
Uncoated N10–N30 / K10–K30 carbide substrate for medium application in aluminum and other material.

Твердый сплав N10–N30 / K10–K30 без покрытия для полустроговой обработки алюминия и других материалов.

**Application fields of grades and chip breakers**  
**Область применения сплавов и стружколомов**



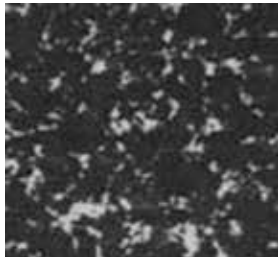
**YCD** PCD  
PKD



## YCD421

**For fine-finishing of aluminum**

**Для суперчистовой обработки алюминиевых сплавов**



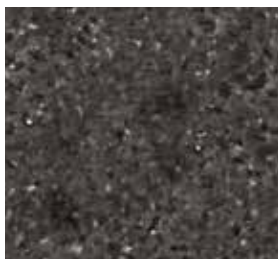
Uncoated N01–N10 brazed PCD grade for fine-finishing operation of aluminum alloy less than 12% Si, composites, copper/magnesium and other alloys. Medium grain size grade with good wear resistance for a wide application field.

Непокрытый сплав N01–N10 для напайных пластин со вставками PCD для суперчистовой обработки алюминиевых сплавов с содержанием Si ниже 12%, композитных материалов, меди/магния и их сплавов. Среднезернистый сплав с хорошей износостойкостью и широким диапазоном применения.

## YCD441

**For fine-finishing of aluminum**

**Для суперчистовой обработки алюминия**



Uncoated N01–N10 brazed CVD-PCD grade for fine-finishing of aluminum alloy more than 12% Si, carbide up to 15% cobalt, ebonite, glass, plastic-material, ceramic, graphite, composite material and abrasive material. Highest wear resistance for special application.

Непокрытый сплав N01–N10 для напайных пластин со вставками CVD-PCD для суперчистовой обработки алюминиевых сплавов с содержанием Si более 12%, твердого сплава до 15% Si, кобальта, твердой резины, пластмасс, стекла, керамики, графита, композитов и абразивных материалов. Высокая износостойкость для специального применения.

**Chip breaker**  
**Стружколом**



MED

For fine to medium cutting  
Для чистовой и полу-  
чистой обработки



ROF

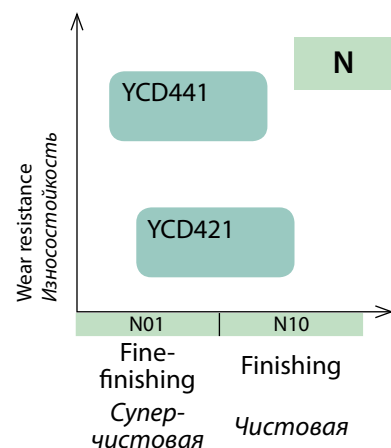
For roughing  
Для черновой обработки



The PCD inserts are also available fully edge tipped or with chip breaker (on demand).

Пластины со вставками PCD доступны также с полной кромкой или со стружколомом (на запрос).

**Application fields of grades**  
**Область применения сплавов**



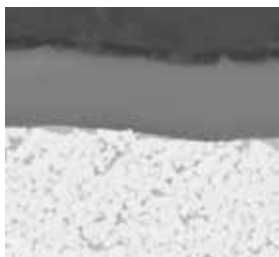
# miniTURN *Solid Carbide*

## Economical machining of small components *Эффективная обработка мелких деталей*

- Precision ground mini solid carbide tools
  - Universally applicable system
  - Clamping diameter of 4 mm to 7 mm
  - Working diameter min. 1.0 mm to 10.0 mm
  - High performance coating YPG201
- *Прецизионно шлифованные твердосплавные инструменты для обработки мелких деталей*
  - *Универсальная система*
  - *Диаметр зажима от 4 до 7 мм*
  - *Диаметр обработки мин. от 1,0 мм до 10,0 мм*
  - *Высокопроизводительное покрытие YPG201*

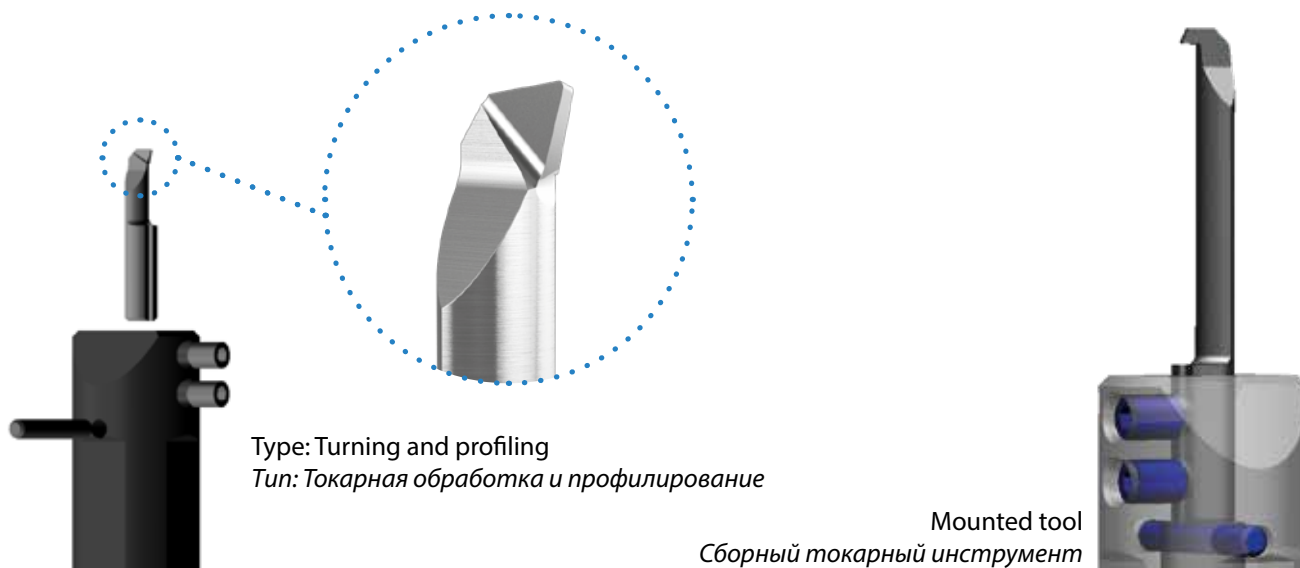
## YPG201

### For finishing to medium machining of high-strength and high-alloyed materials *Чистовая и получистовая обработка высокопрочных и высоколегированных материалов*



PVD coated M20–M30 / S05–S20 carbide grade for finishing to medium machining of stainless steel and high-alloyed materials. High-performance grade with high wear resistance and residual stress offer a wide range of applications.

*Твердый сплав M20-M30 / S05-S20 с покрытием PVD для чистовой и получистовой обработки высокопрочных и высоколегированных материалов. Высокопроизводительный сплав с большой износостойкостью. Широкий спектр применения благодаря сбалансированной степени твердости и напряжения.*



Type: Turning and profiling  
*Тип: Токарная обработка и профилирование*

Mounted tool  
*Сборный токарный инструмент*